

[Texte]

if we are going to be a relevant committee, otherwise we do not even have to run for election. I would like to have the steering committee put this onto their agenda and consider how—if his motion is inappropriate, then find a way that we can do something about the problems that are concerning the people of Canada. The people of Canada are flooding us with complaints. Maybe they should have a say because they pay the shot.

• 1715

Mr. Wenman: I have made a specific request and I would like a specific ruling with the parliamentary backup to it, if possible.

The Chairman: First of all, I would point out to the members of the Committee that really there is nothing very complicated about the situation we are in. Strictly in terms of procedure we are, of course, bound by the Standing Orders. What we are empowered to do is to organize and to deal with certain administrative matters, which we have done.

At the end of that, a motion to adjourn would have been perfectly in order, and we could have done that. By not having a motion to adjourn, what the Committee has done—and this is the normal practice of standing committees—is to extend a courtesy to all members to discuss what the Committee ought to be doing with its time in the future, and that is what we are really doing with respect to Mr. Wenman.

Formal motions are not required at this point. In fact, formal motions would not, strictly speaking, procedurally be in order, but suggestions that could be taken up by the steering committee are perfectly in order as long as the Committee wants to sit here and have a discussion about the direction we should be taking in the future. It really is in the line of a courtesy.

With respect to Mr. Wenman wanting to submit certain documents to the Chairman, again there is nothing out of order about this at all, in the same way that he would be perfectly free to write a letter to me saying that as Chairman of the steering committee would we at our next meeting consider the following items and put them on the agenda. There is nothing out of order about that at all. So I am perfectly at liberty to receive in an informal way anything that Mr. Wenman wishes to submit.

At the first meeting of the steering committee on agenda and procedure—incidentally the first meeting, if we do not have a reference from the House, will be an informal meeting, but we can discuss anything that Mr. Wenman has submitted to that subcommittee, or other members of this committee. So I leave it up to you how much longer we wish to go on discussing from other members the type of work that you would like to do, or hearing further from Mr. Wenman. I am in your hands for this.

Mr. Wenman: I would just like to say that now that we have had this informal discussion, the record should notice that everyone who has spoken, including the Chairman, agrees with

[Traduction]

chose à y faire. Selon moi, il est grandement temps d'affirmer que l'étude des budgets n'est qu'un spectacle de marionnettes, et nous devons aller plus loin si nous voulons faire un travail pertinent; autrement, il ne vaut même pas la peine de se présenter aux élections. J'aimerais que le comité directeur étudie la question. S'il juge sa motion inappropriée, il pourrait trouver une façon de résoudre les problèmes qui préoccupent la population. La population nous inonde de plaintes. Elle devrait peut-être avoir voix au chapitre, étant donné que c'est elle qui paie la note.

M. Wenman: J'ai fait une demande précise et j'aimerais obtenir une décision précise et étayée, si possible.

Le président: Premièrement, je signale aux membres du Comité que la situation où nous nous trouvons n'est pas vraiment compliquée. Du point de vue de la procédure, nous devons bien entendu respecter le Règlement. Nous avons le pouvoir de régler certaines questions d'ordre administratif, ce que nous avons fait.

Ensuite, une motion d'ajournement aurait été tout à fait régulière, et nous aurions pu en présenter une. Toutefois, en l'absence d'une motion d'ajournement, selon la procédure normale des comités permanents, le Comité a invité tous les membres à discuter des travaux futurs du Comité, et c'est vraiment ce que nous sommes en train de faire.

Il n'est pas nécessaire pour l'instant de présenter une motion officiellement. En fait, une telle motion ne serait pas vraiment conforme à la procédure, mais des suggestions sur ce que pourrait faire le comité directeur sont tout à fait acceptables, du moment que le Comité accepte de siéger et de discuter des travaux qu'il veut entreprendre dans l'avenir. C'est vraiment une invitation.

M. Wenman a certainement le droit de déposer certains documents auprès du président, s'il le désire. De même, il serait tout à fait libre de m'écrire une lettre en qualité de président du comité directeur pour me demander d'inscrire certaines questions à l'ordre du jour de la réunion suivante. C'est tout à fait conforme au Règlement. Je suis donc tout à fait libre d'entendre officieusement les suggestions de M. Wenman.

Si nous n'avons pas reçu d'ordre de renvoi de la Chambre, la première réunion du comité directeur sera officieuse, mais nous pourrions discuter de toute suggestion de M. Wenman, ou d'autres membres du Comité. C'est donc à vous de me dire pendant combien de temps encore vous voulez discuter des travaux futurs du Comité, ou entendre les suggestions de M. Wenman. Je m'en remets à vous.

M. Wenman: Suite à cette discussion il faudrait consigner au procès-verbal que tous ceux qui ont pris la parole, y compris le président, sont d'accord sur cette idée. Nous avons le consentement unanime du Comité, car personne n'a...